

**VIBROTEST 60**

**Diese Ergänzung ist Teil der Betriebsanleitung. Lesen Sie die**

**Ergänzung vor Anwendung des Produktes durch!**



**This supplement is part of the manual. Read the supplement before using the product !**



**Ce complément fait partie du manuel. Lire le complément avant l'utiliser le produit!**



**Beiliegende Sicherheitshinweise für Installation, Inbetriebnahme und Entsorgung müssen berücksichtigt werden!.**

Es ist darauf zu achten, dass keine Teile wie Sensoren, Anschlusskabel, Tragegurte etc. in die Nähe von offenen rotierenden Maschinenteile gelangen. Es besteht die Gefahr, dass diese Teile eingezogen werden und Sachschäden bzw. schwere Verletzungen entstehen können.

**Akku AC-602**

Die Akkus der AC-602 dürfen nicht auseinander genommen werden und müssen vor mechanischen Belastungen geschützt werden, um mögliche Folgeschäden durch Überhitzung, oder Feuer zu vermeiden.

Die Akkus müssen sauber und trocken gehalten werden und dürfen nicht mit Lösungsmitteln in Kontakt kommen. Die Akkus dürfen keiner großen Wärme ausgesetzt werden und die Lagerung in direktem Sonnenlicht sollte vermieden werden.



Ab 20. April gilt die neue angehängte CE-Erklärung



**Attached safety instructions for installation, commissioning and disposal must be observed!**

Ensure that no parts such as sensors, connecting lead, carrying straps etc. get close to open rotating machine parts. There is the danger that these parts will be pulled in and cause damage to property and/or serious injuries.

**Battery AC-602**

The batteries AC-602 must not be taken apart and must be protected against mechanical loads in order to prevent possible consequential damage due to overheating or fire.

The batteries must be kept clean and dry and must not come into contact with solvents.

The batteries must not be subjected to great heat and one should avoid storing them in direct sunlight.



The new, attached CE declaration applies from 20 April



**Les instructions de sécurité jointes concernant l'installation, la mise en route, et la dépose, doivent être strictement respectées !**

Il faut veiller à ce qu'aucun élément, tels que des capteurs, des câbles de raccordement, des sangles de portage etc. ne soit à proximité des parties rotatives non couvertes de la machine. Le fait que ces parties soient prises dans la machine peut présenter un danger de dommages matériels voire de blessures graves.

**Batteries AC-602**

Les batteries AC-602 ne doivent pas être démontées et doivent être protégées contre toute charge mécanique afin d'éviter tout dommage consécutif potentiel à la suite d'une surchauffe ou d'un incendie.

Les batteries doivent rester propres et sèches et ne doivent pas entrer en contact avec des solvants.

Les batteries ne doivent pas être exposées à de fortes chaleurs et il faut éviter de les stocker à la lumière directe du soleil.



La nouvelle déclaration CE jointe entre en vigueur le 20 avril



**CE-Erklärung**

**Declaration of  
conformity**

**Decleration de la conformité**



**Brüel & Kjær Vibro**

**EU-Konformitätserklärung / EU- Declaration of conformity**

Hiermit bescheinigt das Unternehmen / *The company*

**Brüel & Kjær Vibro GmbH  
Leydheckerstraße 10  
D-64293 Darmstadt**



die Konformität des Produkts / *herewith declares conformity of the product*

**Portables Messgerät / Portable Measuring Instrument**

Typ / *Type*

**VIBROTEST 60 (VT-60)**

mit folgenden einschlägigen Bestimmungen / *with applicable regulations below*  
EU-Richtlinie / *EU-directive*

**2014/30/EU EMV-Richtlinie / EMC-Directive**

**2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie / Low Voltage Directive**

Angewendete harmonisierte Normen / *Harmonized standards applied*


**EN 61326-1: 2013**

**EN 61010-1: 2010**

Bereich / *Division*  
**Brüel & Kjær Vibro GmbH**

Unterschrift / *Signature*  
**CE-Beauftragter / CE-Coordinator**

Ort/Place **Darmstadt**  
Datum / *Date* **13.04.2016**

  
(Niels Karg)